

Hosea 1:6

	את עוד ותלד בת ונאמר לו קרא שמה לא רחמה כי לא אוסיף עוד ארחם את hebrew
Hebrew	The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by ברא אלהים (בית ישראל כי נשא אשא להם
ESV	She conceived again and bore a daughter. And the LORD said to him, “Call her name No Mercy, for I will no more have mercy on the house of Israel, to forgive them at all.
NIV	Gomer conceived again and gave birth to a daughter. Then the LORD said to Hosea, “Call her Lo-Ruhamah, for I will no longer show love to the house of Israel, that I should at all forgive them.
NLT	Soon Gomer became pregnant again and gave birth to a daughter. And the LORD said to Hosea, “Name your daughter Lo-ruhamah- 'Not loved'- for I will no longer show love to the people of Israel or forgive them.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” συνέλαβεν ἔτι καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔτεκεν θυγατέρα καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπεν αὐτῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κάλεσον τὸ αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ὄνομα αὐτῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Οὐκ ἠλεγμένη διότι οὐ μὴ προσθήσω ἔτι ἐλεῆσαι τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article οἶκον τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article Ἰσραηλ ἀλλ ἡ ἀντιτασσόμενος ἀντιτάξομαι αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin- αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
-----	---

KJV	And she conceived again, and bare a daughter. And God said unto him, Call her name Loruhamah: for I will no more have mercy upon the house of Israel; but I will utterly take them away.
-----	--

[Hosea 1:5](#) ← [Hosea 1:6](#) → [Hosea 1:7](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Hosea](#) → [Hosea 1](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=hosea_1:6

Last update: **2025/10/23 00:28**

